

80mm

# Shutter/Universal Transmitter



**RISCO**  
GROUP

Creating Security Solutions  
With Care

riscogroup.com

UK - Tel: +44-161-655-5500  
sales@riscogroup.co.uk  
technical@riscogroup.co.uk

Italy - Tel: +39-02-66590054  
info@riscogroup.it  
support@riscogroup.it

Spain - Tel: +34-91-490-2133  
sales-es@riscogroup.com  
support-es@riscogroup.com

France - Tel: +33-164-73-28-50  
sales-fr@riscogroup.com  
support-fr@riscogroup.com

Belgium - Tel: +32-2522-7622  
sales-be@riscogroup.com  
support-be@riscogroup.com

Switzerland - Tel: +41-27-452-24-44  
sales-ch@riscogroup.com  
support-ch@riscogroup.com

USA - Toll Free: 1-800-344-2025  
Tel: +305-592-3820  
sales-usa@riscogroup.com  
support-usa@riscogroup.com

Brasil - Tel: +55-11-3661-8767  
sales-br@riscogroup.com  
support-br@riscogroup.com

China - sales-cn@riscogroup.com  
support-cn@riscogroup.com

Israel - Tel: +972(0)3-963-7777  
info@riscogroup.com  
support@riscogroup.com

© RISCO Group 04/07



80mm

80mm

80mm

80mm

80mm

## WARRANTY

RISCO Group and its subsidiaries and affiliates ("Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for 24 months from the date of production. Because Seller does not install or connect the product and because the product may be used in conjunction with products not manufactured by the Seller, Seller can not guarantee the performance of the security system which uses this product. Sellers obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing and replacing, at Sellers option, within a reasonable time after the date of delivery, any product not meeting the specifications.

Seller makes no other warranty, expressed or implied, and makes no warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose. In no case shall seller be liable for any consequential or incidental damages for breach of this or any other warranty, expressed or implied, or upon any other basis of liability whatsoever.

Sellers obligation under this warranty shall not include any transportation charges or costs of installation or any liability for direct, indirect, or consequential damages or delay.

Seller does not represent that its product may not be compromised or circumvented; that the product will prevent any persons; injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise; or that the product will in all cases provide adequate warning or protection.

Buyer understands that a properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of burglary, robbery or fire without warning, but is not insurance or a guaranty that such will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result.

Consequently seller shall have no liability for any personal injury, property damage or loss based on a claim that the product fails to give warning. However, if seller is held liable, whether directly or indirectly, for any loss or damage arising from under this limited warranty or otherwise, regardless of cause or origin, sellers maximum liability shall not exceed the purchase price of the product, which shall be complete and exclusive remedy against seller.

No employee or representative of Seller is authorized to change this warranty in any way or grant any other warranty.

WARNING: This product should be tested at least once a week.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to local regulations.

Fig. 1

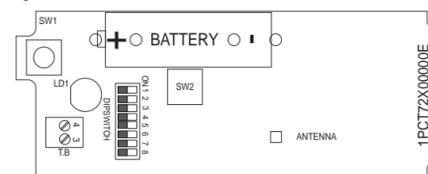


Fig. 2

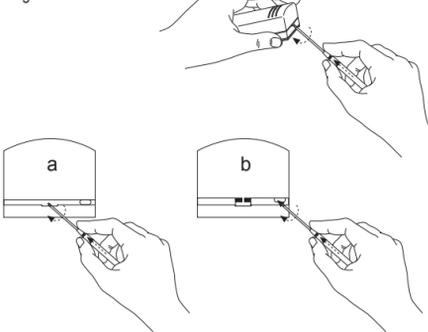


Fig. 3



Fig. 4

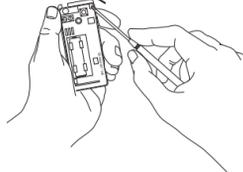
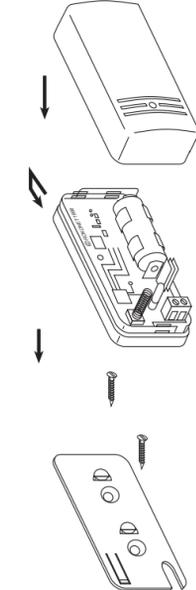


Fig. 5



## ENGLISH

### 1. GENERAL DESCRIPTION

The RWT72P86800A/RWT71EUPV2 are dual function supervised transmitters that can be connected to external contacts (universal protection) or special contacts with a wire for shutter protection.

They operate together with Rokonet's receivers and are powered by a standard 3-volt lithium battery.

#### TRANSMITTER MAIN FEATURES:

- Operates up to 1000ft (300m) range (outdoors)
- RF high/low power
- Uses one of more than 16 million pseudo-randomly selected preset coded addresses for setup
- Microprocessor design
- Extended battery life
- Fully supervised
- Selective function (universal or shutter protection)
- Selective pulse counter (for shutter control function)
- Selective response time and input (NO/NC) for universal control function
- Back and cover tamper protection

### 2. OPTIONAL FUNCTION MODES

The transmitter may operate in 2 function modes, depending on the setting of the dipswitch 4:

Shutter control (dipswitch 4 ON)

Universal control (dipswitch 4 OFF)

### 3. OPERATION MODES FOR UNIVERSAL PROTECTION

**NORMAL:** The transmitter sends an alarm message when it is triggered; when restored it transmits a restored message. Only one alarm message is transmitted in any 2.5 minute time slot.

1. Extra restored messages can be generated by reopening and closing the inputs.
2. Disconnecting/cutting the input terminal will lead to an alarm (after 500 ms).

**WRITE:** A write message will be transmitted by pressing both tamper buttons for at least 3 seconds.

1. The unit sends a supervisory message every 65 minutes indicating the input

state and battery condition.

2. During installation or replacement. Perform a Communication Check with the receiver to verify proper operation.

### 4. LED INDICATION

After each detection, the LED turns ON momentarily.

On Low Battery condition – the LED will blink 3 times during each transmission.

### 5. INSTALLING THE TRANSMITTER

#### Step 1: Front Cover Removal

Remove the front cover as described in Fig. 1.

#### Step 2: Transmitter/Receiver Communication Setup

The transmitter must identify itself to the system's receiver by writing its coded message into the receiver's address memory. This is accomplished by performing the following steps:

- a. Set the receiver to Write Mode.
- b. Remove the battery from the insulation material (fig. 2).

- c. Set dipswitches 4 and 5 as described in the table below to choose the transmitters function mode. All other dipswitches must be in the OFF position during the learning mode.

Mode	Dipswitch 4	Dipswitch 5	Restore
Universal	OFF	ON	YES
Shutter	ON	ON	NO

- d. Send a Write message pressing both tamper buttons for at least 3 seconds. Verify that the transmitter has been identified by the receiver.

#### Step 3: Dipswitch Settings

The transmitter has 8 dipswitches which are configured differently according to the operation mode as follows:

#### A: Universal Protection (Dipswitch 4 is OFF)

d'autoprotection pendant au moins 3 secondes.

1. L'appareil envoie un message de supervision toutes les 65 minutes, indiquant l'état de l'entrée et celui de la pile.
2. Lors de l'installation ou du remplacement, exécutez un test de communication avec le récepteur pour en vérifier le bon fonctionnement.

### 4. Indicateurs LED

Après chaque détection, les indicateurs LED s'allument momentanément.

En cas de pile faible (batterie faible) – le voyant LED clignote 3 fois à chaque transmission.

### 5. Installation du transmetteur

#### Etape 1 : Retrait du couvercle

Retirez le couvercle frontal comme l'indique le schéma en fig. 1.

#### Etape 2 : Etablissement de la communication Transmetteur/ Récepteur

Le transmetteur doit s'identifier auprès du récepteur du système en inscrivant son message codé dans le registre d'adresses du récepteur. Cette opération s'accomplit en exécutant les étapes suivantes :

- a. Réglez le récepteur en mode écriture.

- b. Retirez la pile de sa protection (fig. 2).

- c. Réglez les commutateurs DIP 4 et 5 selon les instructions du tableau ci-dessous pour choisir le mode Fonction du transmetteur. Tous les autres commutateurs DIP doivent être en position d'arrêt (OFF) pendant la période d'apprentissage.

Mode	Commutateur DIP 4	Commutateur DIP 5	Restauration
Universel	Arrêt (OFF)	Marche (ON)	OUI
Obturbateur	Marche (ON)	Marche (ON)	NON

- d. Envoyez un message écrit en appuyant sur les deux boutons d'autoprotection pendant au moins 3 secondes. Vérifiez que le transmetteur a bien été identifié par le récepteur.

e. Réglez le récepteur en mode normal.

**Remarque 3** Si pour une raison quelconque, il s'avère nécessaire de renvoyer un message écrit, appuyez sur les deux boutons d'autoprotection pendant au moins 3 secondes.

## FRANÇAIS

### 1. Description générale

Les RWT72P86800A/ RWT71EUPV2 sont des transmetteurs supervisés pouvant être reliés à des contacts externes (protection universelle) ou à des contacts spéciaux avec câble pour obturbateur.

Ils fonctionnent avec les récepteurs Rokonet et sont alimentés par une pile lithium 3Volts standard.

#### Principales caractéristiques du transmetteur

- Portée de fonctionnement jusqu'à 300 m (1000gt.) (en extérieur),
- Puissance RF élevée/ faible.
- Pour l'installation, utilisation de l'une des plus de 16 millions d'adresses codées, préréglées et sélectionnées de manière pseudo-aléatoire,
- Conception microprocesseur,
- Extension de la durée de vie de la pile,
- Entièrement supervisé,
- Fonction sélective (protection universelle ou obturbateur),
- Compteur de pulses sélectif (pour la fonction de contrôle de l'obturbateur),
- Temps de réaction sélectif et entrée (NO/NF) pour fonction de contrôle universelle,
- Protection anti-sabotage (Autoprotection) arrière et couvercle.

### 2. Modes Fonction en option

Le transmetteur dispose de 2 modes Fonction, réglés selon la position du commutateur DIP 4 :

Contrôle de l'obturbateur (commutateur DIP en position de marche (ON).

Contrôle universel (commutateur DIP en position d'arrêt (OFF))

### 3. Modes d'exploitation de la protection universelle

**NORMAL :** le transmetteur envoie un message d'alarme lorsqu'il se déclenche; une fois rétabli, il transmet un message de restauration. Un seul message d'alarme à la fois est transmis sur un intervalle de 2,5 minutes.

1. Des messages supplémentaires de restauration peuvent être générés en ouvrant et fermant les entrées.
2. La déconnexion/ la coupure du terminal d'entrée entraîne une alarme (après 500 ms).

**ECRITURE :** un message écrit est transmis par pression sur les deux boutons

Dipswitch No.	Description
1-3	Not used (OFF position)
4	Used to determine the transmitter's operation mode.
Dipswitch Position	Transmitter operation mode
ON	Shutter Control
OFF*	Universal Transmitter
5	Used to determine the contact mode.
Dipswitch Position	Contact Mode
ON	Normally Closed (NC)
OFF*	Normally Open (NO)
6	Used to determine the response time.
Dipswitch Position	Response Time
ON	Slow: 500 ms (For operation with magnetic contacts, etc.)
OFF*	Fast: 10 ms (For operation with a shock sensor)
7	Used to determine the HOLD status of the universal transmitter.
Dipswitch Position	Hold Status
ON	Hold is On: There will be 2.5 minutes dead time between the alarm detection transmissions. (Restore messages will be sent immediately).
OFF*	Hold is Off: No dead time between alarm detection transmissions (the unit transmits after each detection).
<b>Note:</b> In both HOLD status the following occurs:	
1. Disconnecting the detector's input terminal will send an alarm after 500 ms.	
2. Reopening and closing the detector inputs will generate an extra alarm and restore messages.	

Dipswitch No.	Description
8	Used to determine the transmission power.
Dipswitch Position	RF Power Transmission
ON	RF low power (when then transmitter is closed to the receiver.)
OFF*	RF high power

\*Default

#### B: Shutter Protection (Dipswitch 4 is ON)

While the transmitter is in the Shutter protection mode, it operates as a non-restorable transmitter. An alarm message is sent while the number of pulses is more than were pre-set by the dipswitches.

Dipswitch No.	Description		
1-3	Used for setting the number of pulses for a shutter detector.		
Set dipswitches 1-3 for the required number of pulses as shown in the following table:			
Dipswitch 1	Dipswitch 2	Dipswitch 3	No. of Pulses
OFF	OFF	OFF	2
ON	OFF	OFF	4
OFF	ON	OFF	6
ON	ON	OFF	8
OFF	OFF	ON	10
ON	OFF	ON	12
OFF	ON	ON	14
ON	ON	ON	16
4	Used to determine the transmitter's functionality.		
Dipswitch Position	Transmitter operation mode		
ON	Shutter Control		
OFF*	Universal Transmitter		
5-7	Not used (OFF position)		
8	Used to determine the transmission power.		
ON	RF Power Transmission		
OFF*	RF low power (when then transmitter is closed to the receiver.)		
OFF*	RF high power		

\*Default

Commutateur DIP n°	Description
7	Arrêt (OFF)* L'option d'Attente est inactive : pas de temps mort entre les transmissions de détection d'alarme (l'appareil émet après chaque détection).
<b>Remarque</b> dans les deux cas :	
1. La déconnexion du terminal d'entrée du détecteur lancera une alarme après 500 ms.	
2. La réouverture et la fermeture des entrées du détecteur générera une alarme supplémentaire ainsi que des messages de restauration.	
8	Sert à déterminer la puissance de transmission.
Position du commutateur DIP	Transmission de puissance RF
Marche (ON)	Faible puissance RF (lorsque le transmetteur est fermé au récepteur).
Arrêt (OFF)*	Puissance RF élevée

\* Option sélectionnée par défaut

#### B : Obturbateur (Commutateur DIP en position de marche (ON))

Lorsque le transmetteur est en mode de protection obturbateur, il fonctionne comme un transmetteur qui ne peut être rétabli.

Un message d'alarme est envoyé quand le nombre de pulses est supérieur à celui préréglé par les commutateurs DIP.

#### Step 4: Selection of Installation Location

- a. Select a location best suited for communication quality and near the intended wired detector (for switched sensor). Place the unit at the highest possible position.

- b. Temporarily attach the unit to this point using two sided adhesive tape.

- c. Generate an Alarm signal (by momentarily opening or closing the input terminals) and verify that the receiver has received the signal. If the alarm signal is not detected, reposition the transmitter and try again.

#### Step 5: Final Mounting

Separate the back part of the transmitter (fig. 3), and mount all the parts in place (fig. 4).

If relevant, connect the sensor to the input terminals.

#### Ordering P/N:

Part Number	Description
RWT72P86800A	Universal/shutter transmitter 868.65 MHz
RWT71EUPV2	Universal/shutter transmitter 433.92 MHz

#### SPECIFICATIONS

ELECTRICAL	
Battery Type:	CR123, 3V Lithium Battery
Current Consumption:	6µA standby
Frequency:	RWT72P86800A: 868.65 MHz RWT71EUPV2: 433.92 MHz
Dead Time (HOLD ON):	2.5 minutes
Supervision Transmission:	Every 65 minutes
Modulation Type:	ASK
Battery Life:	5 years (HOLD ON)
PHYSICAL	
Size:	81 x 35 x 32 mm (3.2 x 1.37 x 1.27 in.)
ENVIRONMENTAL	
RF immunity:	20V/m 80MHz to 1GHz
Operating temperature:	0°C to 55°C (32°F to 131°F)
Storage temperature:	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)

Specifications are subject to change without prior notice. Should any questions arise please contact your supplier.

- c. Générez un signal d'alarme (en ouvrant ou en fermant momentanément les terminaux d'entrée) et vérifiez que le récepteur a bien reçu le signal. Si le signal d'alarme n'est pas détecté, replacez le transmetteur et essayez à nouveau.

#### Etape 5 : Montage final

Séparez la partie arrière du transmetteur (fig. 3) et placez correctement toutes ses pièces (fig. 4).

Si besoin est, reliez le capteur aux terminaux (ou bornes de connexion) d'entrée.

#### Information catalogue :

Référence	Description
RWT72P86800A	Transmetteur universel/ à obturbateur 868,65 MHz
RWT71EUPV2	Transmetteur universel/ à obturbateur 433,92 MHz

#### Spécifications techniques

Electriques	
Type de batterie (piles):	CR123, Pile lithium 3V
Consommation électrique:	6µA en veille
Fréquence:	RWT72P86800A: 868,65 MHz RWT71EUPV2: 433,92 MHz
Temps mort (ATTENTE):	2,5 minutes
Transmission de la supervision:	toutes les 65 minutes
Type de modulation:	ASK
Durée de vie de la pile:	5 ans (ATTENTE)
Physiques	
Dimensions:	81 X 35 X 32 mm (3,2 x 1,37 x 1,27 in.)
Environnementales	
Immunité RF:	20 V/m, de 80 MHz à 1 GHz
Température de fonctionnement:	de 0°C à 55°C (32°F à 131°F)
Température de stockage:	de -20°C à 60°C (-4°F à 140°F)

\* Option sélectionnée par défaut

#### Etape 4 : Choix de l'emplacement de l'installation

- a. Choisissez l'emplacement le mieux adapté pour assurer la qualité de la communication, tout en restant près du détecteur filaire voulu (pour capteur à liaison commutée).

- b. Fixez provisoirement l'appareil en ce point à l'aide d'un ruban adhésif double face.

Ces spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

Pour tout renseignement, veuillez contacter votre revendeur.

## ESPAÑOL

### 1. DESCRIPCIÓN GENERAL

Los RWT72P86800A/RWT71EUPV2 son transmisores supervisados de doble función que pueden ser conectados a contactos externos (protección universal) o actuar como analizador de impulsos.

Funcionan con los receptores de RISCO Group y se alimentan con una batería de litio estándar de 3 voltios.

### CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES DEL TRANSMISOR:

- Alcance máximo 400m (con visibilidad directa) (1333 pies)
- Potencia RF alta/baja
- Usa uno de los más de 16 millones de códigos de dirección predeterminados, seleccionados de forma aleatoria durante la instalación
- Diseño microprocesado
- Prolongada duración de la batería
- Totalmente supervisado
- Función selectiva (protección universal o analizador de impulsos)
- Contador de pulsos (p. ej. para función yoyó / control de persianas)
- Selección del tiempo de respuesta y entrada (NA/NC) para la función de control Universal
- Protección de tamper posterior y de tapa

### 2. MODOS DE FUNCIÓN OPCIONALES

El transmisor puede funcionar en 2 modos de función, dependiendo de la configuración del interruptor DIP 4:

Analizador de impulsos (interruptor DIP 4 ON)

Control Universal (interruptor DIP 4 OFF)

### 3. MODOS DE FUNCIONAMIENTO PARA LA PROTECCIÓN UNIVERSAL

**NORMAL:** El transmisor envía un mensaje de alarma cuando se dispara; cuando se restablece, envía un mensaje de restauración. Sólo se transmite un mensaje de alarma en cada intervalo de 2.5 minutos.

1. Pueden generarse mensajes de restauración extra abriendo y cerrando de nuevo las entradas.

2. Desconectar/cortar el terminal de entrada provocará una alarma (pasados 500 ms).

**WRITE:** Se enviará un mensaje de "escritura" (direccionamiento) presionando

ambos botones tamper durante al menos 3 segundos.

- La unidad envía un mensaje de supervisión cada 65 minutos indicando el estado de la entrada y de la batería.
- Durante la instalación o reemplazo, realice un chequeo de Comunicación con el receptor para verificar su correcto funcionamiento.

### 4. INDICACIÓN DEL LED

Después de cada detección, el LED se enciende momentáneamente.

En condición de Batería Baja, el LED parpadeará 3 veces durante cada transmisión.

### 5. INSTALANDO EL TRANSMISOR

**Paso 1: Retirar la Tapa Delantera**  
Retire la tapa delantera como se indica en la Fig. 1.

**Paso 2: Configuración de la Comunicación Transmisor/Receptor**

El transmisor debe identificarse en el receptor del sistema escribiendo su mensaje cifrado en la memoria de dirección del receptor. Esto se logra realizando los pasos siguientes:

a. Ponga el receptor en Modo WRITE (escritura).

b. Quite el plástico protector que recubre la batería (Fig. 2).

c. Para seleccionar el modo de función de los transmisores, ajuste los interruptores DIP 4 y 5 como se indica en la tabla de abajo. El resto de los interruptores DIP deben permanecer en la posición OFF durante el modo de aprendizaje.

Modo	Interruptor DIP 4	Interruptor DIP 5	Restaurar
Universal	OFF	ON	SI
Impulsos	ON	ON	NO

d. Envíe un mensaje de escritura presionando ambos botones tamper durante al menos 3 segundos. Verifique que el transmisor ha sido reconocido por el receptor.

e. Ponga el receptor en Modo Normal.

**Nota:** Si por algún motivo fuese necesario reenviar un mensaje Write, presione ambos botones tamper durante al menos 3 segundos.

### Paso 3: Configuración de los Interruptores DIP

El transmisor tiene 8 interruptores DIP, que se configuran de manera distinta según el modo de funcionamiento, según se indica a continuación:

### Fase 2: Autoapprendimento del Trasmettitore

Per comunicare con il ricevitore, il trasmettitore deve essere registrato nella memoria del ricevitore tramite la comunicazione di un Indirizzo "modo WRITE" (trasmissione INDIRIZZO). Svolgere l'operazione come di seguito illustrato:

a. Predisporre il ricevitore in modo WRITE (INDIRIZZO). (Fare riferimento alle istruzioni fornite con il ricevitore).

b. Rimuovere la batteria del trasmettitore dalla sua plastica (fig. 2).

c. Impostare i microinteruttori 4 e 5 in funzione del modo di funzionamento prescelto (Tapparelle o contatto Porte/Finestre) come da tabella che segue:

Modo	Microint. 4	Microint. 5	Ripristino
Porte/Fin.	OFF	ON	SI
Tapparelle	ON	ON	NO

d. Trasmettere un messaggio WRITE (Indirizzo) premendo e tenendo premuti entrambi i tamper del trasmettitore per almeno 3 secondi. Verificare che il trasmettitore sia stato identificato dal ricevitore.

**ATTENZIONE:** la registrazione del trasmettitore deve avvenire dopo aver scelto la modalità di funzionamento tramite il microinteruttore 4. In caso contrario il trasmettitore potrebbe avere un funzionamento anomalo. Se questo succede effettuare nuovamente la procedura WRITE (INDIRIZZO).

e. Predisporre il ricevitore nel Modo Normale di funzionamento.

### Fase 3: Predisposizione microinteruttori

Il trasmettitore ha 8 microinteruttori che vanno configurati in funzione della tipologia di funzionamento desiderata.

### A: Funzione di Controllo Porte/Finestre (Micro 4 su OFF)

**NORMALE:** l'unità trasmette un MESSAGGIO DI ALLARME quando viene attivato e un MESSAGGIO DI RIPRISTINO quando viene ripristinato (porta/finestra chiusa). Il trasmettitore viene inibito dopo la trasmissione di un ALLARME per 2.5 minuti.

1. Messaggi di ripristino aggiuntivi possono essere generati aprendo e chiudendo l'ingresso dell'unità.

2. Un taglio cavi con la relativa apertura dell'ingresso per più di 500 ms. genera un allarme.

3. L'unità trasmette un messaggio di supervisión ogni 65 minuti indicando lo stato del suo ingresso e la condizione della batteria.

4. In fase di installazione o sostituzione dell'unità, effettuare sempre un test di comunicazione radio per verificare che il collegamento radio sia sufficiente. Per il test di comunicazione fare riferimento al manuale del Ricevitore radio.

### WRITE: Uma mensagem de escrita (Write) será transmitida, apertando ambos os botões de tamper durante pelo menos 3 segundos.

- A unidade envia uma mensagem de supervisão a cada 65 minutos indicando o estado de entrada e a condição da bateria.
- Durante a instalação ou substituição, realize uma verificação da Comunicação com o receptor para verificar a operação apropriada.

### 4. INDICAÇÃO DE LED

Depois de cada detecção, o LED se acende (ON) momentaneamente.

Em condição de Batería Baixa – o LED pisca 3 vezes durante cada transmissão.

### 5. INSTALANDO O TRANSMISSOR

**Passo 1: Remoção da Tapa Dianteira**

Remova a tampa dianteira como descrito na Fig. 1.

**Passo 2: Configuração da Comunicação do Transmissor/Receptor**

O transmissor deve identificar-se ao receptor do sistema escrevendo suas mensagens codificadas na memória de endereços do receptor. Isto se consegue executando-se os seguintes passos:

a. Ajuste o receptor ao Modo Write.

b. Retire a bateria do material isolante (Fig. 2).

c. Ajuste os interruptores DIP 4 e 5 como descrito na tabela abaixo para selecionar o modo de função dos transmissores. Todos os outros interruptores DIP devem estar na posição OFF durante o modo de aprendizagem.

Modo	Interruptor DIP 4	Interruptor DIP 5	Restaurar
Universal	OFF	ON	SIM
Persiana	ON	ON	NÃO

d. Envie uma mensagem Write pressionando ambos os botões do tamper durante pelo menos 3 segundos. Verifique se o transmissor foi identificado pelo receptor.

e. Ajuste o receptor no modo Normal.

**Nota:** Se por qualquer motivo for necessário reenviar uma mensagem Write, pressione ambos os botões do tamper durante pelo menos 3 segundos.

### Passo 3: Configuração dos Interruptores DIP

O transmissor tem 8 interruptores DIP que são configurados segundo o modo de operação, como segue:

### A: Protección Universal (Interruptor DIP 4 está en OFF)

Interruptor DIP	Descripción
1-3	No usado (posición OFF)
4	Usado para determinar el modo de funcionamiento del transmisor. <p>Posición DIP</p> <p>Modo de operación del transmisor</p> <p>ON</p> <p>Analizador de impulsos</p> <p>OFF*</p> <p>Transmisor Universal</p>
5	Usado para determinar el modo de contacto. <p>Posición DIP</p> <p>Modo de Contacto</p> <p>ON</p> <p>Normalmente Cerrado (NC)</p> <p>OFF*</p> <p>Normalmente Abierto (NA)</p>
6	Usado para determinar el tiempo de respuesta. <p>Posición DIP</p> <p>Tiempo de Respuesta</p> <p>ON</p> <p>Lento: 500 ms (para uso con contactos magnéticos, etc.)</p> <p>OFF*</p> <p>Rápido: 10 ms (para uso con un sensor de impacto)</p>
7	Usado para determinar el estado HOLD del transmisor universal. <p>Posición DIP</p> <p>Estado HOLD (inhibición de transmisión)</p> <p>ON</p> <p>HOLD está habilitado: Habrá un tiempo muerto de 2.5 minutos entre las transmisiones de detección de alarma (los mensajes de restauración se enviarán inmediatamente).</p> <p>OFF*</p> <p>HOLD está deshabilitado: No hay tiempos muertos entre las transmisiones de detección de alarma (la unidad transmite después de cada detección).</p>

\*Predeterminado

Microint	Descrizione
1-3	Non usati (lasciare in posizione OFF)
4	Usato per impostare il modo operativo dell'unità. <p>Microinteruttore</p> <p>Modo Operativo</p> <p>ON</p> <p>Controllo Tapparelle</p> <p>OFF</p> <p>Controllo Porte/Finestre</p>
5	Usato per definire la logica NC, NO dell'ingresso. <p>Microinteruttore</p> <p>Ingresso per contatto</p> <p>ON</p> <p>Normalmente Chiuso (NC)</p> <p>OFF</p> <p>Normalmente Aperto (NO)</p>
6	Usato per stabilire il tempo di apertura dell'ingresso. <p>Microinteruttore</p> <p>Tempo di apertura</p> <p>ON</p> <p>Lento: 500 ms (Per contatti magnetici)</p> <p>OFF</p> <p>Veicolo: 10 ms (Per inerziali)</p>
7	Usato per abilitare l'inibizione trasmissioni (Hold). <p>Microinteruttore</p> <p>Inibizione Trasmissioni (HOLD)</p> <p>ON</p> <p>Inibizione di 2.5 minuti attiva. Dopo una prima trasmissione, la seconda avverrà solo dopo 2.5 minuti. (I ripristini vengono trasmessi sempre).</p> <p>OFF</p> <p>Nessun tempo di inibizione trasmissioni tra due attivazioni (l'unità trasmette ad ogni attivazione).</p>
8	Usato per determinare la potenza RF del trasmettitore. <p>Microinteruttore</p> <p>Potenza RF</p> <p>ON</p> <p>Potenza RF Bassa. Da usare quando il trasmettitore è vicino per evitare che il segnale troppo potente saturi il ricevitore.</p> <p>OFF</p> <p>Potenza RF Alta.</p>

\* Predisposizione di fabbrica.

### A: Proteção Universal (Interruptor DIP 4 está em OFF)

Interruptor DIP No.	Descrição
1-3	Não em uso (posição OFF)
4	Usado para determinar o modo de operação do transmissor. <p>Posição do Interruptor DIP</p> <p>Modo de operação do transmissor</p> <p>ON</p> <p>Controle de Persiana</p> <p>OFF*</p> <p>Transmissor Universal</p>
5	Usado para determinar o modo de contato. <p>Posição do Interruptor DIP</p> <p>Modo de Contato Posição do Interruptor DIP</p> <p>ON</p> <p>Normalmente Fechado (NF)</p> <p>OFF*</p> <p>Normalmente Aberto (NA)</p>
6	Usado para determinar o tempo de resposta. <p>Posição do Interruptor DIP</p> <p>Tempo de Resposta</p> <p>ON</p> <p>Lento: 500 ms (Para operação com contatos magnéticos, etc.)</p> <p>OFF*</p> <p>Rápido: 10 ms (Para operação com um sensor de choque)</p>
7	Usado para determinar o estado HOLD do transmissor universal. <p>Posição do Interruptor DIP</p> <p>Estado Hold</p> <p>ON</p> <p>Hold está em ON: haverá um tempo morto de 2.5 minutos entre as transmissões da detecção de alarme. (As mensagens de Restauração serão enviadas imediatamente).</p> <p>OFF*</p> <p>Hold está em Off: Não há tempo morto entre as transmissões de detecção de alarme (a unidade transmite depois de cada detecção)</p>

Interruptor DIP	Descripción
1-3	<b>Nota:</b> En ambos estados HOLD ocurre lo siguiente: <p>1. Si se desconecta el terminal de entrada del detector enviará una alarma pasados 500ms.</p> <p>2. Reabrir y cerrar las entradas del detector generará una alarma y un mensaje de restauración extra.</p>
8	Usado para determinar la potencia de transmisión: <p>Posición DIP</p> <p>Potencia de Transmisión RF</p> <p>ON</p> <p>Baja potencia RF (cuando el transmisor está cerca del receptor)</p> <p>OFF*</p> <p>Alta potencia RF</p>

\*Predeterminado

### B: Analizador de impulsos (Interruptor DIP 4 está en ON)

Mientras el transmisor está en modo de protección de analizador de impulsos, funciona como transmisor sin restauración. Se envía un mensaje de alarma cuando el número de pulsos es mayor que el preestablecido por los interruptores DIP.

Interruptor DIP	Descripción																																				
1-3	Usado para configurar el número de pulsos . <p>Configure los interruptores DIP 1-3 según el número de pulsos deseado, como se indica en la siguiente tabla:</p> <table> <tbody><tr> <th>Interruptor DIP 1</th> <th>Interruptor DIP 2</th> <th>Interruptor DIP 3</th> <th>Nº. de Pulsos</th></tr> <tr> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>2</td></tr> <tr> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>4</td></tr> <tr> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>6</td></tr> <tr> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>8</td></tr> <tr> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>10</td></tr> <tr> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>12</td></tr> <tr> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>14</td></tr> <tr> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>16</td></tr> </tbody></table>	Interruptor DIP 1	Interruptor DIP 2	Interruptor DIP 3	Nº. de Pulsos	OFF	OFF	OFF	2	ON	OFF	OFF	4	OFF	ON	OFF	6	ON	ON	OFF	8	OFF	OFF	ON	10	ON	OFF	ON	12	OFF	ON	ON	14	ON	ON	ON	16
Interruptor DIP 1	Interruptor DIP 2	Interruptor DIP 3	Nº. de Pulsos																																		
OFF	OFF	OFF	2																																		
ON	OFF	OFF	4																																		
OFF	ON	OFF	6																																		
ON	ON	OFF	8																																		
OFF	OFF	ON	10																																		
ON	OFF	ON	12																																		
OFF	ON	ON	14																																		
ON	ON	ON	16																																		

### B: Funzione di Controllo Tapparelle (Micro 4 su ON)

Quando il trasmettitore è predisposto per funzionare a controllo di tapparelle, esso opera come un trasmettitore non ripristinabile.

**NORMALE:** Il trasmettitore trasmette un MESSAGGIO DI ALLARME quando viene attivato, dopo aver superato il numero di impulsi selezionato. Per selezionare il numero di impulsi e programmare alcune altre opzioni, fare riferimento alla tabella che segue.

Microint.	Descrizione																																				
1-3	Usato per impostare il numero di impulsi per segnalare l'allarme. Gli impulsi si programmano tramite i microinteruttori da 1 a 3 come di seguito illustrato: <table> <tbody><tr> <th>Micro 1</th> <th>Micro 2</th> <th>Micro 3</th> <th>Numero di Impulsi</th></tr> <tr> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>2</td></tr> <tr> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>4</td></tr> <tr> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>6</td></tr> <tr> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>8</td></tr> <tr> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>10</td></tr> <tr> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>12</td></tr> <tr> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>14</td></tr> <tr> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>16</td></tr> </tbody></table>	Micro 1	Micro 2	Micro 3	Numero di Impulsi	OFF	OFF	OFF	2	ON	OFF	OFF	4	OFF	ON	OFF	6	ON	ON	OFF	8	OFF	OFF	ON	10	ON	OFF	ON	12	OFF	ON	ON	14	ON	ON	ON	16
Micro 1	Micro 2	Micro 3	Numero di Impulsi																																		
OFF	OFF	OFF	2																																		
ON	OFF	OFF	4																																		
OFF	ON	OFF	6																																		
ON	ON	OFF	8																																		
OFF	OFF	ON	10																																		
ON	OFF	ON	12																																		
OFF	ON	ON	14																																		
ON	ON	ON	16																																		
4	Usato per impostare il modo operativo dell'unità. <p>Microinteruttore</p> <p>Modo operativo</p> <p>ON</p> <p>Controllo Tapparelle</p> <p>OFF</p> <p>Controllo Porte/Finestre</p>																																				
5-7	Non usati. (Lasciare in posizione OFF).																																				
8	Usato per determinare la potenza RF del trasmettitore. <p>Microinteruttore</p> <p>Potenza RF</p> <p>ON</p> <p>Potenza RF Bassa. Da usare quando il trasmettitore è vicino per evitare che il segnale troppo potente saturi il ricevitore.</p> <p>OFF</p> <p>Potenza RF Alta.</p>																																				

\* Predisposizione di fabbrica.

Interruptor DIP No.	Descrição
1-3	<b>Nota:</b> Em ambos estados HOLD ocorre o seguinte: <p>1. Desconectar o terminal de entrada do detector enviará um alarme depois de 500 ms.</p> <p>2. Reabrir y fechar as entradas do detector irá criar um alarme extra e mensagens de restaurar.</p>
8	Usado para determinar a potência de transmissão <p>Posição do Interruptor DIP</p> <p>Potencia de Transmissão RF</p> <p>ON</p> <p>Baixa potência RF (quando o transmissor está fechado para o receptor)</p> <p>OFF*</p> <p>Alta potência RF</p>

\*Predeterminado

### B: Proteção de Persiana (Interruptor DIP 4 está em ON)

Enquanto o transmissor estiver no modo de proteção de Persiana, funciona como transmissor não-restaurável. Uma mensagem de alarme é enviada enquanto o número de pulsos é maior do que o preestabelecido pelos interruptores DIP.

Interruptor DIP No.	Descrição																																				
1-3	Usado para configurar o número de pulsos para um detector de persiana. <p>Configure os interruptores DIP 1-3 para o número requerido de pulsos, como detalhado na tabela seguinte:</p> <table> <tbody><tr> <th>Interruptor DIP 1</th> <th>Interruptor DIP 2</th> <th>Interruptor DIP 3</th> <th>No. de pulsos</th></tr> <tr> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>2</td></tr> <tr> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>4</td></tr> <tr> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>6</td></tr> <tr> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>8</td></tr> <tr> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>10</td></tr> <tr> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>12</td></tr> <tr> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>14</td></tr> <tr> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>16</td></tr> </tbody></table>	Interruptor DIP 1	Interruptor DIP 2	Interruptor DIP 3	No. de pulsos	OFF	OFF	OFF	2	ON	OFF	OFF	4	OFF	ON	OFF	6	ON	ON	OFF	8	OFF	OFF	ON	10	ON	OFF	ON	12	OFF	ON	ON	14	ON	ON	ON	16
Interruptor DIP 1	Interruptor DIP 2	Interruptor DIP 3	No. de pulsos																																		
OFF	OFF	OFF	2																																		
ON	OFF	OFF	4																																		
OFF	ON	OFF	6																																		
ON	ON	OFF	8																																		
OFF	OFF	ON	10																																		
ON	OFF	ON	12																																		
OFF	ON	ON	14																																		
ON	ON	ON	16																																		

Interruptor DIP	Descripción
4	Usado para determinar la funcionalidad del transmisor. <p>Posición DIP</p> <p>Modo de funcionamiento del transmisor</p> <p>ON</p> <p>Analizador de impulsos</p> <p>OFF*</p> <p>Transmisor Universal</p>
5-7	No usado (posición OFF)
8	Usado para determinar la potencia de transmisión: <p>Posición DIP</p> <p>Potencia de Transmisión RF</p> <p>ON</p> <p>Baja potencia RF (cuando el transmisor está cerca del receptor)</p> <p>OFF*</p> <p>Alta potencia RF</p>

\*Predeterminado

### Paso 4: Selección del Lugar de Instalación

a. Seleccione el emplazamiento más apropiado para una mejor calidad de comunicación y cerca del detector cableado previsto (para sensor conmutado). Coloque la unidad en la posición más alta posible.

b. Sujete provisionalmente la unidad en este punto, usando cinta adhesiva de dos caras.

c. Genere una señal de Alarma (abriendo o cerrando momentáneamente los terminales de entrada) y verifique que el receptor ha recibido la señal. Si la señal de alarma no es detectada, recoloque el transmisor y pruebe de nuevo.

### Paso 5: Montaje Final

Separe la parte posterior del transmisor (Fig. 3), y monte todas las partes en su sitio (Fig. 4). Si es aplicable, conecte el sensor a los terminales de entrada.

### Referencias para pedidos:

Referencia	Descripción
RWT72P86800A	Transmisor Universal/Pulsos 868.65 MHz
RWT71EUPV2	Transmisor Universal/Pulsos 433.92 MHz

### Fase 4: Scelta della posizione di installazione

a. Scegliere un buon punto di installazione per garantire una buona qualità di comunicazione radio, vicino al rilevatore da collegare all'ingresso dell'unità. Installare il trasmettitore quanto più in alto possibile.

b. Fissare temporaneamente l'unità tramite del nastro biadesivo.

c. Generare un segnale d'allarme (aprendo o chiudendo l'ingresso dell'unità) e verificare al ricevitore se il segnale è stato correttamente ricevuto. Se l'allarme non è stato ricevuto posizionare il trasmettitore in un punto diverso e riprovare.

### Fase 5: Montaggio finale

Separare la parte posteriore del trasmettitore dall'elettronica (fig. 3), fissare il contenitore e rimontare tutte le parti dell'unità (fig. 4) collegando il sensore all'ingresso del trasmettitore.

### Come Ordinare:

Cod. Prodotto	Descrizione
RWT72P86800A	Trasmettitore Universale/Tapparelle 868.65 MHz
RWT71EUPV2	Trasmettitore Universale/Tapparelle 433.92 MHz

### SPECIFICHE TECNICHE

ELETTRICHE	
Tipo Batteria:	CR123 3V al Litio
Assorb. Corrente:	6µA a riposo
Frequenza:	RWT72P86800A: 868.65 MHz <p>RWT71EUPV2: 433.92 MHz</p>
Inibizione Trasmissioni:	2.5 minuti
Supervisione:	Ogni 65 minuti
Tipo di Modulazione:	ASK
Durata Batteria:	5 anni (con inibiz. trasmissioni abilitata)
FISICHE	
Dimensioni:	81 x 35 x 32 mm
AMBIENTALI	
Immunità RF:	20V/m 80MHz to 1GHz
Temp. Operativa:	da 0°C a 55°C
Temp. di Stoccaggio:	da -20°C a 60°C

Le caratteristiche tecniche sono soggette a variazioni senza l'obbligo di preavviso.

## PORTUGUÊS

### 1. DESCRIÇÃO GERAL

Os RWT72P86800A/RWT71EUPV2 são transmissores supervisionados de dupla função que podem ser conectados a contatos externos (proteção universal) ou a contatos especiais com fio para proteção de persianas.

Funcionam com os receptores de Roknet e são acionados por uma bateria padrão, de lítio de 3 volts.

### CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS DO TRANSMISSOR

- Alcance de operação (externo) de até 1000 pés (300m)
- Alta / baixa potência de RF (ajustável através de Jumper)
- Usa um, entre 16 milhões de possíveis de códigos de endereço predeterminados, selecionados aleatoriamente durante a fabricação.
- Controlado por microprocessador
- Longa vida útil da bateria
- Totalmente supervisionado
- Funcão selecionável (proteção universal ou de persianas)
- Contador de pulsos selecionável (para a função de controle de persianas)
- Tempo Ajustável de resposta de entrada (NA/NF) para a função de controle universal
- Proteção de tamper de Tampa e de parede

### 2. MODOS OPCIONAIS DE FUNÇÃO

O transmissor pode operar em 2 modos, dependendo da configuração do interruptor DIP 4:

Controle de Persiana (interruptor DIP 4 ON)

Control Universal (interruptor DIP 4 OFF)

### 3. MODOS DE OPERAÇÃO PARA PROTEÇÃO UNIVERSAL

**NORMAL:** O transmissor envia uma mensagem de alarme quando é ativado; quando restaurado envia uma mensagem de restauração. Somente uma mensagem de alarme é transmit